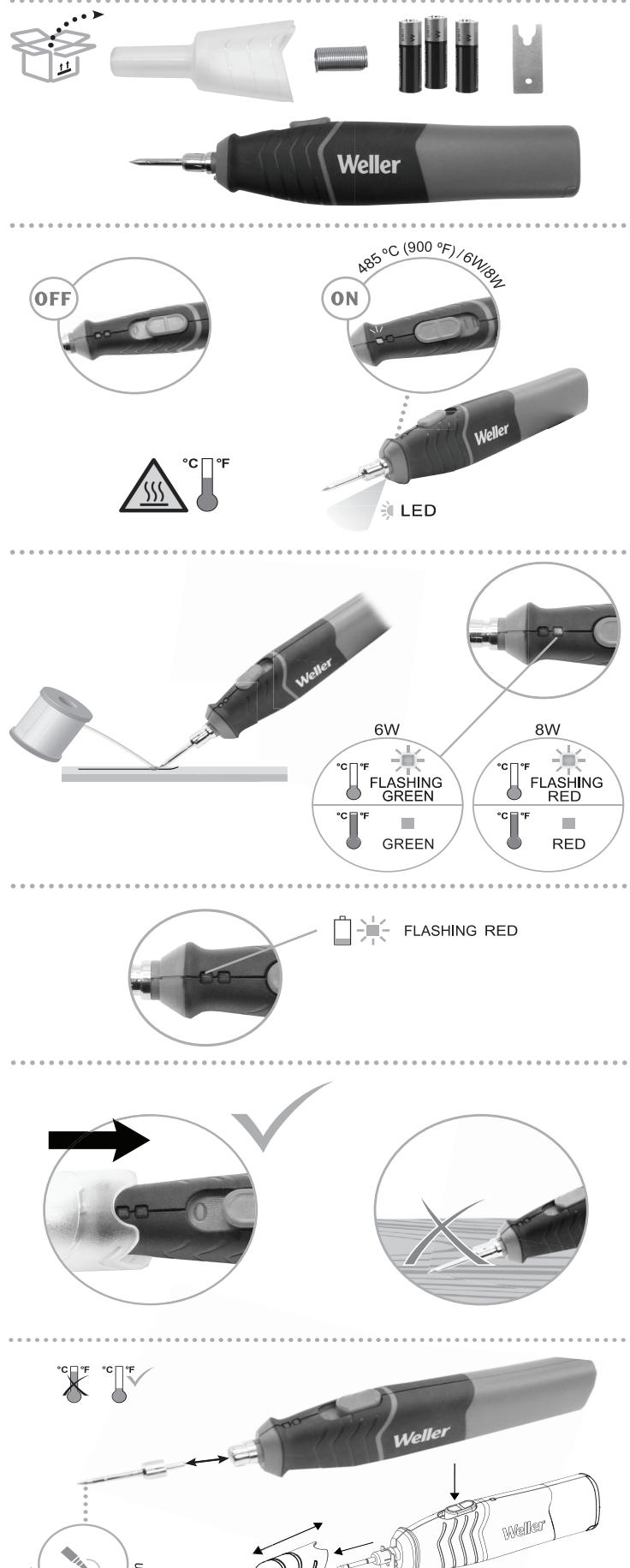


# Weller

## WLBAK8

DE Originalbetriebsanleitung  
GB Translated version of the instructions  
ES Traducción de la instrucción original  
FR Traduction de la notice originale  
IT Traduzione delle istruzioni originali  
PT Tradução do manual original  
NL Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing  
SV Översättning av bruksanvisning i original  
DK Oversættelse af den originale brugsanvisning  
FI Alkuperäisen ohjeiden käännös  
GR Μετάφραση του πρωτότυπου του οδηγού χρήσης  
TR Original İşleme talimatı çevirisi  
AR ترجمة المنشورة  
CZ Překlad původního návodu k používání  
PL Tłumaczenie instrukcji oryginalnej  
HU Eredeti használati utasítás fordítása  
SK Překlad pôvodného návodu na použitie  
SI Prevod originalne uporabne navoditev  
EE Algoritmiline kasutusjuhend tõlgne  
LV Izmaksājumi tukumojumam no oriģinālvalodas  
LT Originais instrukcijos vertimas  
BG предод на оригиналната инструкция  
RO Traducere a instrucțiunilor originale  
HR Prijedvod originalnog uputa  
CN 原始使用手册  
JP 取扱説明書



DE

Technische Daten  
Leistung 6W/8W  
Akku 6V\*\*\*

Deutsch

**CE UK**  
**Sicherheitshinweise**  
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physi- schen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfah- rung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüg- lich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterrichtet wurden und die daraus resultierenden Gefähr- den verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung, Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.  
Legen Sie das Werkzeug bei Nichtbenutzung immer in den Sicher- heitszettel ab.  
Verwenden Sie das Werkzeug ausschließlich gemäß dem in der Betriebsanleitung angegebenen Zweck. Zulässige Verwendung ist nur für den gewerblichen Einsatz.

Für andere, von der Betriebsanleitung abweichende Ver-wendung ist die Verantwortung des Herstellers verloren.  
Selles ist der Hersteller keine Haftung erstanden, wenn das Gerät in privaten Haushalten benutzt wird.

**Wartung und Reparatur**

Befolgen Sie die Hinweise über Lötspitzenreinigung. Nur original Weller-Elektronik-Schmelze darf für die Lötspitzenreinigung benutzt werden.

Informieren Sie sich unter [www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com).

**Garantie**

Weitere Angaben für dieses Gerät eine Garantiefrist von zwei (2) Jahren nach Ankauf. Die Garantie bezieht sich auf den technischen Zustand des Produktes. Der Hersteller ist verpflichtet, die gesetzliche Garantie zu erfüllen.

Dieses Gerät entspricht den Angaben der EG Konformitätserklärung, die im Dokument der CE-Konformitätserklärung vermerkt ist.

Überprüfen Sie die Dokumentation des Herstellers, um den Anschlusszeitpunkt des Elektrowerkzeugs zu bestimmen.

Ist die Anschlusszeitung des Elektrowerkzeugs beschädigt, muss die Anschlusszeitung des Herstellers durch eine neue ersetzt werden, die über die Kundendienstorganisation erhältlich ist.

**English**

Technische Daten  
Power Consumption WLIBAK8  
Battery 6V\*\*\*

ge des pôles risque d'endommager la batterie ou l'objet recordé.

**Avertissement!**  
**Risque d'incendie et d'explosion!**  
Ne jamais utiliser les batteries au feu afin d'éviter tout risque d'explosion ! Elles peuvent également exploser lorsqu'elles sont échauffées. Ne pas laisser les batteries dans un véhicule, nettoyer immédiatement à l'eau la peau ou les yeux, ou consulter un médecin.

Ne pas utiliser la batterie dans un environnement avec acides et matières également inflammables. Utiliser la batterie dans un environnement où la température ne dépasse pas +40°C.

Ne pas porter jamais sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge de rechange ou de charge de secours sur le corps de charge et ne pas exposer à la chaleur excessive.

Ne pas porter de charge

